

Gisle Kverndokk

# Sanger om høst og vinter

En nordisk sangsyklus  
for baryton og klaver



Basert på lyrikk av nordiske poeter.

Tilegnet Olle Persson og Mats Jansson

Bestilt av Nordic Song Festival

v/ Gitta-Maria Sjöberg

2021

# Gisle Kverndokk: «Sanger om høst og vinter»

En nordisk sangsyklus for baryton og klaver

Basert på lyrikk av nordiske poeter.

1.

Edith Södergran (S)

Jag

2.

Holger Drachmann (D)

Novemberstemning (1870)

3.

Torgeir Rebolledo Pedersen (N)

Jeg blar i løv tilbake

4.

Arne Garborg (N)

Vinter-Storm

5.

Helge Rode (D)

Der er ingenting i verden så stille som sne.

6.

Karin Boye (S)

Morgon

7.

Nordahl Grieg (N)

Råken

8.

Siri Kverndokk (N)

Et tre

9.

Vilhelm Ekelund (S)

Jag diktar för ingen

10.

Niklas Rådström (S)

Om hösten

11.

Liv Holtskog (N)

Held på å lære

12.

H. C. Andersen (D)

En digters sidste sang



# Sanger om høst og vinter

En nordisk sangsyklus

for baryton og klaver

Tekst: Edith Södergran

Musikk: Gisle Kverndokk

## Jag

Andante (♩ = 66)

Piano

*p* *f* *p* *f*

7 11

Ped. \*

B

*mp*

Jag är främ-man-de i det-ta

Pno.

*p* *f* *p*

3 3

Ped.

5

land,

5

Pno.

*f*

7 7

\* Ped. Ped.

7 *mf* 3 3

B *mf*

som lig - ger djupt un - der det tryck - an - de ha - vet,

Pno. *p*

Red. Red. Red. \*

9 \* *f* 3

B *f*

so - len blic - kar in med ring - lan - de strå - lar

Pno. *f*

Red. Red. \*

11

B

och luf - ten fly - ter mel - lan mi - na hän - der.

Pno. *p* 6 6 3 *pp*

Red. \*

13

B

Pno.

*p* *f* *p* *f*

Lead. \* Lead. \*

15

B

Pno.

*mf* *p* *f* *p*

Man sa - de mig att jag är född i

Lead. \* Lead. \*

17

B

Pno.

fång - en - skap,

18

B

Pno.

här är in - tet an - sik - te som

B  
vo - re mig be -

Pno.

meno mosso

B  
kant. Var jag en sten,

Pno.

*f*

B  
den man kas-tat hit på bott-nen? Var jag en frukt, som var för tung—

Pno.

B  
för sin gren?

Pno.

*f*

Led. \*

30 *mp*

B

Här lig-ger jag på lur \_\_\_\_\_

Pno.

30

7

\*

32 *mf*

B

— vid det su-san-de träd-ets fot, \_\_\_\_\_ hur skall jag kom-ma upp för de ha-la stam-mar-na? \_\_\_\_\_

Pno.

32

*mp*

35 *f*

B

— Där - up - pe mö-tas de rag-lan-de kro-nor-na, \_\_\_\_\_ där vill jag

Pno.

35

*mf*

B

38

3 3 3

sit - ta och spe - ja ut ef - ter rö - ken ur mitt

Pno.

38

*f* *p*

7 7

B

40

3

hem - lands skor - ste - nar...

Pno.

40

7 7 7 6 6 6

B

42

Pno.

42

*pp* *p*

5 5 5 5 5

\* *Leg.*

\* *Leg.*

Pno.

44

*f* *p* *f* *p*

6 6

*Leg.*



# Novemberstemning (1870)

Tekst: Holger Drachmann

Musikk: Gisle Kverndokk

Poco Andante (♩ = 60)

*mp*

Baritone

Da - gen er

Piano

*p*

*dolce*

5

B

graa: \_\_\_\_\_ en Taa - ge \_\_\_\_\_ dæk - ker Sta - den, \_\_\_\_\_ Som Sør - ge - flor den o - ver \_\_\_\_\_

Pno.

8

B

By - en hæn - ger; \_\_\_\_\_ Fo - den i Ga - lo - schen sjad - sker om paa

Pno.

*f*

*mf*

Leo.

\*

Novemberstemning (1870)

10 *mf* 3

B

Ga-den; Kul-de og Klam-hed i - gjen - nem Frak-ken træn - ger.

Pno.

*mp* *p*

Red. \*

13 *p*

B

Af-ten-en er trist.

Pno.

*mf*

16 *mp*

B

De høi - e Stjer - ner glim - te, Kun

Pno.

*p*

18

B

spar - somt o - ver Ta - get gjen - nem Sky - en;

Pno.

*mf*

Red.

20

B

Som en kjæm - pe u - den Ho - ved man ak - ku - rat kan skim - te

Pno.

*mp*

*p*

*mf*

Red.

22

B

Run - de - taarn. Det reg - ner!

Pno.

*f*

*piu mosso* (♩ = 92)

*p*

*gva*

Red.

24

B  
Op med Pa - ra - ply - en!

Pno. *f*

\* Led. \*

Pno. *ff*

Led. \* Led. \*

Tempo 1

B *p* *mf*  
Ti - den er trist. En Grav - luft slaar i - mø - de, Fra Bla - det,

Pno. *sub. p*

Led. \*

♩. = 60

B  
som man slu - ger i Ka - fé - en,

Pno. *Led.*

\* Led. \* Led.

33 *mp* 4

B Der lug - ter o - ver - alt af Saa - re - de og

Pno. *f p*

Red. \*

36 *f*

B Dø - de; Det er Høst i No - vem - ber

Pno. *mf*

Red. \*

39 *p*

B for Man - den med Le - én.

Pno. *p f*

Red. *8va*

Pno.

42

*8va*  
*Ped.*

*8va*  
*Ped.*

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for measures 42 and 43. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with slurs. Dynamics include *8va* and *Ped.* markings.

Pno.

44

*8va*  
*Ped.*

*8va* - - -  
*Ped.*

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for measures 44 and 45. The right hand continues the melodic line with slurs. The left hand has a more active role in measure 44, which then rests in measure 45. Dynamics include *8va* and *Ped.* markings.

B

46

*mf*

"Nyt! Er der Nyt?" "ja Nyt for al-le Mun-de.

Pno.

46

*mp*

*\**

Detailed description: This system contains the bass line and piano accompaniment for measures 46 and 47. The bass line includes the lyrics: "Nyt! Er der Nyt?" and "ja Nyt for al-le Mun-de." The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting line in the left hand. Dynamics include *mf* and *mp*, and a *\** marking is present at the end of measure 47.

B

49

Nyt fra Pa - ris for Plebs og Op-ti - ma - ter;

Pno.

49

Detailed description: This system contains the bass line and piano accompaniment for measures 49 and 50. The bass line includes the lyrics: "Nyt fra Pa - ris for Plebs og Op-ti - ma - ter;". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting line in the left hand.

51 *f*

B

Æs-ler-ne er spist, man be - gyn-der nu paa Hun-de, Rus - land tæn-der Pi - ben ved de

Pno.

54 *ff* **Tempo 1**

B

gam - le Trak - ta - ter."

Pno.

*ff con forza*

57

Pno.

59 *mf* *f*

B

Ti - den er snavs, og Prygl er nu paa Mo - den;

Pno.

*f*

8va

61 *ritenuto* **Poco Lento** (♩ = 54) *mp dolce*

B Ak, Aar - hun - re - der er vi trængt til - ba - ge. Hvor tæn - des at - ter

Pno. *p dolce*  
*8va - 1*  
*Red.*  
*con Ped.*

64 **f**

B Aan - dens Lys paa Klo - den? Naar skal vi fin - de de gjen - fød - te Da - ge?

Pno.

**Meno mosso** *p*

68

B Naar skal vi...

Pno. *p*



**piu mosso** (♩ = 72)

*mf*

*f*

70

B

Stil - le, kom gaa med til - si - de, Seer Du i Vin - stu - en

Pno.

*f*

5

Red.

72

B

Gas - blus - set tæn - des; Kjen - der Du Vær - tens Port - vin den hvi - de?

Pno.

Red.

Red.

Red.

Red.

**molto rubato**

*ff*

76

B

Den kan lø - se Spørgs - maa - let! Ja saa - gu, kan hæn - des.

Pno.

*ff*

3

Red.

\*

Poco Presto (♩. = 100)

Pno.

79

*f*

Pno.

83

*trattenuto*

6

*ff*



# Jeg blar i løv tilbake

Tekst: Torgeir Rebolledo Pedersen

Musikk: Gisle Kverndokk

Andante con moto (♩ = 46)

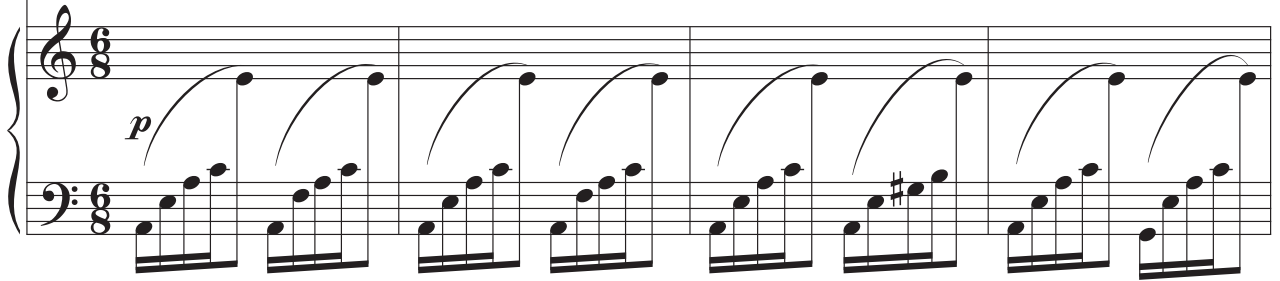
*p*

Baritone



Jeg blar i løv til - ba - ke, \_\_\_\_\_

Piano



*ped.*

*ped.*

\* *ped.*

*ped.*

\*

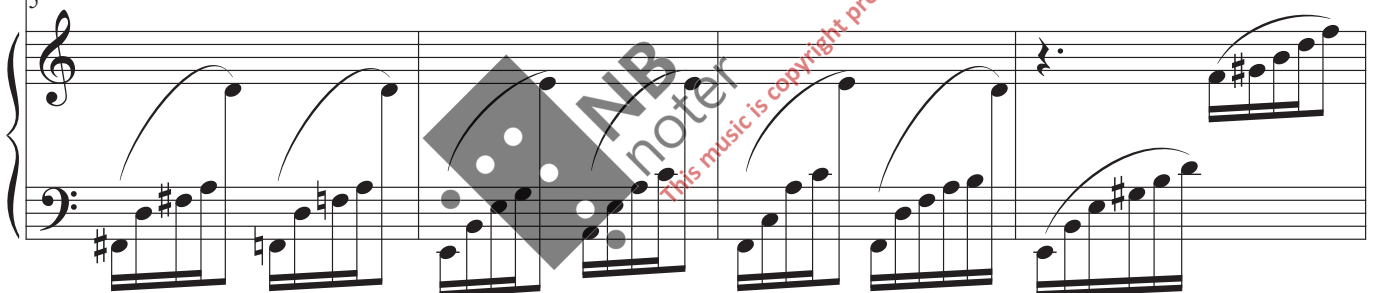
5

B



til vår før - ste skjelv - ne som - mer, \_\_\_\_\_ mim - rer \_\_\_\_\_ og blar

Pno.



*ped.*

*ped.*

\* *ped.*

*ped.*

\* *ped.*

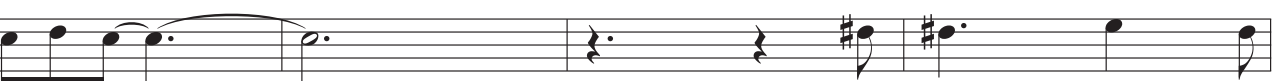
*ped.*

*ped.*

\*

9

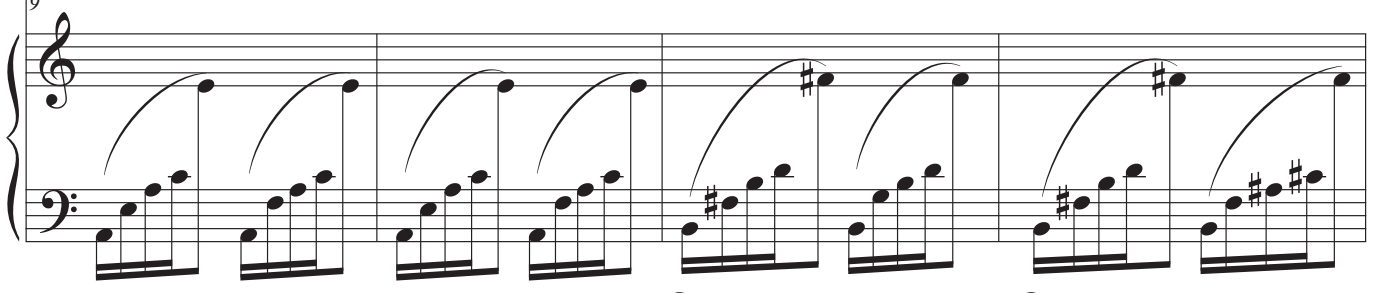
B



fram ig - jen. \_\_\_\_\_

Hver dag ru - ti -

Pno.



*ped.*

\* *ped.*

*ped.*

\*

13 *mf*

B

ne - res ver - den, lag på lag av sam - me slagg, hver

Pno.

13

Lea. \* Lea. Lea. Lea. Lea. \*

16

B

dag kon - su - me - res, kor - rum - pe - res ver - den

Pno.

16 *mp*

Lea. Lea. Lea. \*

19 *f* *mp*

B

rundt oss, i oss.

Pno.

19 *mf* *p*

Lea. \*

22 *p*

B

Hver dag skit - nes all - ting til.

Pno.

22 *pp*

Lea. Lea.

**Agitato** (♩ = 92)

26 *mf*

B

Hver dag vas - kes det, hver dag

Pno. *mp*

\* *con Ped.*

28 *f* *mf*

B

år ut år inn av vas - ke - menn

Pno. *mf*

30 *f*

B

og vas - ke - da - mer, inn og ut

Pno. *mp*

32 *mf* *p*

B

av ba - de - hus og bøt - te - kott, på

Pno. *mf*

B *f*

u - sik - re kon - trak - ter og lu - se - lønn.

Pno. *f*

B *mf*

Hver dag er en fei - e - dag, for

Pno. *mp*

B

kjær - lig - het i ver - den, fei - e - re og

Pno.

B *f*

fei - er - sker, ned og opp i rør og pi - per,

Pno. *f*



42

B

inn og ut av smug og vei - ter.

Pno.

44

B

*ff*

Min kulp er tømt, mitt

Pno.

*ff*

*8va* -----

46

B

ør - ret - vak er ut - ryd - det av ro - te - non.

Pno.

*p*

*rit.*

Poco Adagio (♩ = 66)

49

B

*p*

Med svar-te flagg vil en ver - den vai - es, vas-kes

Pno.

*pp*

*p*

B

54

hvit.

Pno.

54

*mf*

6 6 6 6

Ad.

\*

*molto rubato, colla voce*

B

56

*f*

Død er al - le vas-ke-mid-lers mål, Livs - ver-di-ge til - bys e - vig-het,

Pno.

56

*f*

*f*

Ad.

\*

B

58

*mf* *molto rall.*

Ra - ri - te - ter an-be-fa-les lagt på sprit.

Pno.

58

*f*

*p*

Ad.

\*



Andante con moto (♩ = 46)

60 *p*

B

Pno. *p* Hver

60

62

B

dag vas - kes ver - den, av sitt e - get

Pno.

62

65

B

skit - ne hav, ha - vet skjems og ti - er,

Pno.

65

*Ad.* *Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.*

*This music is copyright protected*

The image shows a musical score for a piano and voice. It consists of three systems of music. Each system has a vocal line (B) and a piano accompaniment (Pno.). The tempo is 'Andante con moto' with a quarter note equal to 46 beats. The first system starts at measure 60 and ends at measure 61. The second system starts at measure 62 and ends at measure 64. The third system starts at measure 65 and ends at measure 68. The piano accompaniment features a complex, flowing melodic line in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. The vocal line is in a lower register and follows the piano's melodic contour. There are dynamic markings like 'p' and 'Ad.' throughout. A large watermark 'NB noter' is visible across the middle of the page.

68

B

men om alt slad-rer stren-de - ne. \_\_\_\_\_ Ko-rall -

Pno.

68

*f*

Lead.

\* Lead.

Lead.

(♩ = ♩)

72

B

re - vet som tru - et den glo - ba - le skips-fart er sprent vekk.

Pno.

72

*ff*

*ff*

*ff*

\* Lead.

\* Lead.

76

B

*a tempo*

*p*

Ha - vet \_\_\_\_\_

Pno.

76

*p*

*pp*

*p*

81

B

skjems, vin - den flau, vil hel - ler rus - ke i ditt hår,

Pno.

87

B

vil hel - ler gre en hav - re - å - ker, vil hel - ler bla i

Pno.

92

B

løv til - ba - ke

Pno.

96

B

rit.

Pno.

pp

\*

The image shows a musical score for the song 'Jeg blar i løv tilbake'. It consists of four systems of music, each with a vocal line (B) and a piano accompaniment (Pno.). The first system (measures 81-86) features a vocal line with lyrics 'skjems, vin - den flau, vil hel - ler rus - ke i ditt hår,' and a piano accompaniment with a treble and bass clef. The second system (measures 87-91) has lyrics 'vil hel - ler gre en hav - re - å - ker, vil hel - ler bla i' and includes a forte (f) dynamic marking. The third system (measures 92-95) has lyrics 'løv til - ba - ke' and includes a piano (p) dynamic marking. The fourth system (measures 96-99) includes a 'rit.' (ritardando) marking and ends with a piano (pp) dynamic marking and an asterisk (\*). A large watermark 'NB noter' and 'This music is copyright protected' is overlaid on the score.

## Vinter-storm

Tekst: Arne Garborg  
Musikk: Gisle Kverndokk

Allegro Agitato (♩ = 144)

Piano

The score is written in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It begins with a piano introduction marked *ff*. The piano part consists of a rhythmic bass line in the left hand and chords in the right hand. The vocal part (B) enters at measure 3 with the lyrics "Aa lat det bu - re, aa lat det". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. At measure 6, the vocal part continues with "bra - ka; la Hu - se ris - te og Tuf - ti ska - ka!". The piano accompaniment provides harmonic support with chords and a steady bass line.

B

*ff*

Aa lat det bu - re, aa lat det

Pno.

B

bra - ka; la Hu - se ris - te og Tuf - ti ska - ka!

Pno.

9

B

Lat brot - ne all - ting som brot - ne kann! Det døy - ver Tan - ka - ne li - te

Pno.

13

B

grand.

Pno.

*ff*

15

B

Um Stor - men tok baa - de Hus og

Pno.

18

B

Hyt - te, det vart eit Bil daa eg mind - re syt - te.

Pno.

21

B

Um Jor - di gav seg i dju - pe Grunn, daa fekk eg gløy - me ei li - ti

Pno.

25

B

Stund.

Pno.

*ff*

27

B

Um

Pno.

*ff*

29

B

Sky datt ned som paa Him - len

Pno.

32

B

flak - kar,

Pno.

35

B

um Ha - ve braut y - vi

Pno.

38

B

al - le Bak - kar,

Pno.

*meno mosso*

41

B

*f*

ja um all Ver - di seg søkk-te ned,

Pno.

*fz* *p*

Vinter-storm

*molto rall.*

**Allegro Agitato** (♩ = 144)

45 *ff* *fff*

B

so var det Slutt og so vart her Fred.

Pno. *f* *ffz* *ff*

49

B

Pno. *f*

52

Pno. *f*

54

Pno. *ffz*



Score

# Der er ingenting i verden så stille som sne

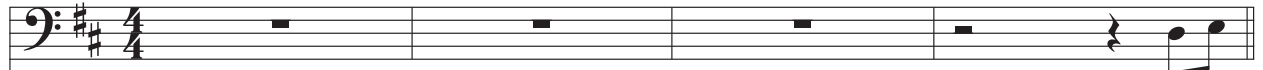
Tekst: Helge Rode

Musikk: Gisle Kverndokk

Adagio ♩ = 56

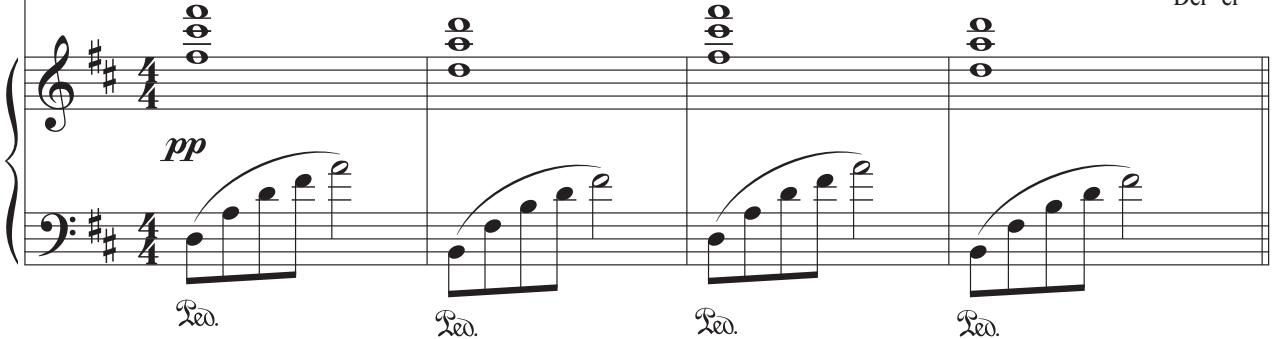
*p*

Baritone



Der er

Piano



*pp*

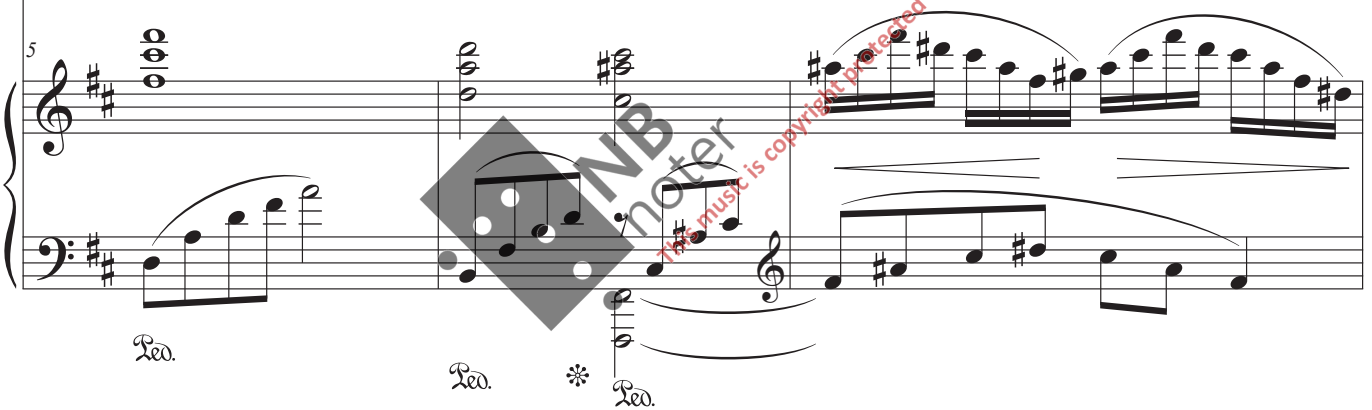
*ped.* *ped.* *ped.* *ped.*

5



ing-en-ting i ver-den så stil-le som sne, \_\_\_\_\_ når den

Pno.



*pp*

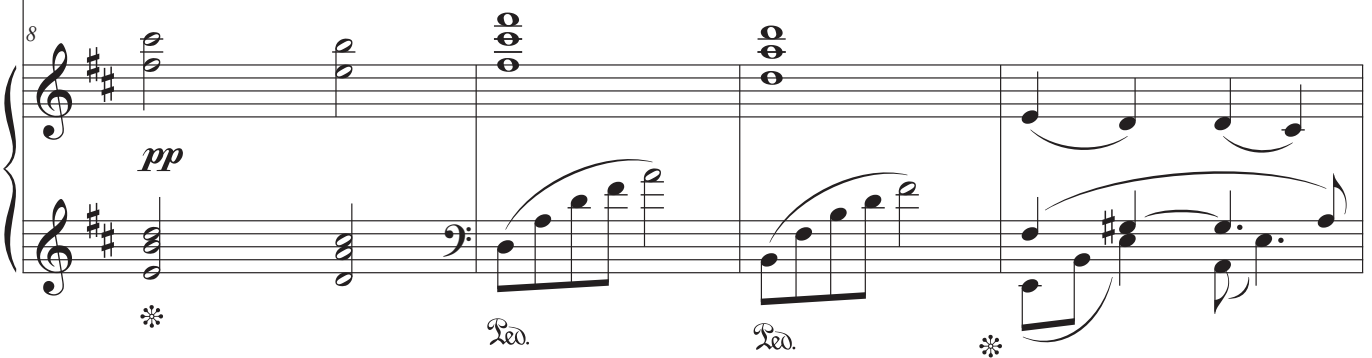
*ped.* *ped.* \* *ped.*

8



sag - te gen-nem luf - ten da - ler, \_\_\_\_\_ dæm-per di - ne skridt,

Pno.



*pp*

\* *ped.* *ped.* \*

12

B

tys-ser, tys-ser blidt på de stem-mer, som for høj-lydt ta-ler. \_\_\_ Der er

Pno.

12

16

B

ing-en-ting i ver-den \_ af en ren-hed som sne, \_\_\_

Pno.

16

19

B

sva-ne-dun fra him-lens hvi-de vin-ger. \_\_\_ På din hånd et fnug

Pno.

19

*pp*

\* \* \*

This music is copyright protected

23

B

er som tå-re-dug. Hvi-de tan-ker tyst i dans sig svin - ger.

Pno.

26

B

Pno.

28

Pno.

30

B

Der er

Pno.

This music is copyright protected

NB noter

B

33

ing-en-ting i ver-den, der kan mild-ne som sne.

Pno.

33

Lea.

\* Lea.

B

36

Tys, du lyt-ter, til det tav-se klin-ger.

Pno.

36

*mp*

*pp*

*mp*

*pp*

\* Lea.

B

39

O, så fin en klang, sølv-er-klok-ke-sang ind-erst

Pno.

39

\* Lea.

44

B

in-de i dit hjer-te \_\_\_\_\_ ring-er. \_\_\_\_\_

44

Pno.

*ppp*

*led.* \* *led.*



# Morgon

Tekst: Karin Boye  
Musikk: Gisle Kverndokk

Allegretto moderato (♩ = 80)

Piano

*p* *mf* 12 12

Pno.

*f* 12 12 *ff*

2

3

B

*mp*

När mor - go - nens sol ge - nom ru - san smy - ger,

3

Pno.

*p*

5

B

*mf* *f*

glad och för - sik - tig, lik ett barn, som vill ö - ver - ras - ka

5

Pno.

\* \* \* \* \*

7

B

ti - digt, ti - digt en fest - lig dag,

Pno.

*f*

*Leg.* *mf* *Leg.* \*

9

B

då sträc - ker jag full av väx - an - de ju - bel,

Pno.

*p*

*Leg.* *Leg.* *Leg.* *Leg.* \*

11

B

öpp - na fam - nen mot st<sup>3</sup>un - dan - de dag,

Pno.

*f*

*Leg.* *mp* *Leg.* *mf* \*

13

B

ty da - gen är du, och lju - set är du,

Pno.

*p*

*Leg.* *Leg.* \*

*Leg.* *Leg.*

*NB*  
noter  
this music is copyright protected

15 *f*

B

so - len är

Pno.

*f*

Leo. Leo. Leo. Leo.

17

B

du,

Pno.

*p*

18

Pno.

*f* *p*

12 12

\* Leo.

19 *a tempo* *mp*

B

och vå - ren är

Pno.

*f* *ff* *p*

12 12

Leo. \*



21

B

du, och he - la det vack - ra, vack - ra vän - tan - de li - vet

Pno.

24

B

är du!

Pno.

26

Pno.

27

Pno.

8va

The image shows a page of musical notation for the song "Morgon". It consists of four systems of music. The first system (measures 21-23) includes a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The second system (measures 24-25) continues the vocal line and piano accompaniment. The third system (measures 26-27) features a piano accompaniment with a prominent bass line and a treble line. The fourth system (measures 27-28) also features a piano accompaniment with a prominent bass line and a treble line. The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics (f, p, ff), and pedaling (Ped.) markings. A watermark "NB noter" is visible across the middle of the page.

# Råken

Tekst: Nordahl Grieg  
Musikk: Gisle Kverndokk

Allegro Moderato (♩ = 100)

Baritone

Piano

*p*

B

3 *mp*

O - ver de hvi - te ø - der \_\_\_\_\_ gikk mi - ne

Pno.

*p*

B

4

ski - spor. \_\_\_\_\_ Dag \_\_\_\_\_ fulg - te dag.

Pno.

*p*

\* \* \*

Detailed description of the musical score: The score is for the song 'Råken'. It features three parts: Baritone, Piano, and Bass. The tempo is 'Allegro Moderato' with a quarter note equal to 100 beats per minute. The key signature has one sharp (F#). The Baritone part has two lines of music. The Piano part has two systems, each with a treble and bass clef. The first system starts with a piano (*p*) dynamic and features a triplet of eighth notes in the right hand and a bass line with a triplet of eighth notes. The second system continues the piano accompaniment. The Bass part has two lines of music. The first line includes lyrics: 'O - ver de hvi - te ø - der \_\_\_\_\_ gikk mi - ne'. The second line includes lyrics: 'ski - spor. \_\_\_\_\_ Dag \_\_\_\_\_ fulg - te dag.'. The piano accompaniment for the Bass part includes a triplet of eighth notes in the right hand and a bass line with a triplet of eighth notes. The score ends with two asterisks (\* \* \*) in the bass line.

6

B

Sol glit - tret i liv - løs - he - ten.

3

Pno.

6

Ad.

8

B

*mp* Har - de stod i det kal - le ly - set *mf* blæn - den - de høi - de - drag.

3 3 3

Pno.

8

*p* *mf*

Ad.

10

B

*mp* Ned fra de skin - nen - de, dø - de vid - der

3 3

Pno.

10

*p*

Ad.

12

B

kom <sup>3</sup> jeg en kveld.

Pno.

Ped. \*

13

B

Pig - get mig ned - o - ver <sup>3</sup> fros - ne el - ven.

Pno.

Ped. \*

14

*mf*

B

A - nar - jukk <sup>3</sup> smøg sig i kjø - lig kveld - sol *p* blandt is - blå

Pno.

Ped. \*

16

B

fjeld.

16

Pno. *pp*

18

B

*mp*

3 3

Ski - e - ne sus - te sin sang mot ska - ren

18

Pno.

19

B

3

end - nu en - gang.

19

Pno.

*Red.*

20 *mf*

B

I gry - ets frost - røk;

Pno. *mp*

Red.

21 *p* *mp*

B

i mid - dags - so - len, i nord - lys - skim - ret, i

Pno. *p*

Red.

23 *f*

B

må - ne - kuld - en den sam - me

Pno. *mf*

Red.

*f*

B  
24

Pno.

sang. Det hvi - te

B  
26

Pno.

ø - det, det stren - ge lys - et,

B  
28

Pno.

langs him - lens rand...

B  
30

Pno.

Da brus - te frem fra

*fz*

*f*

5

*f*

*f*

32

B

den ble - ke sne - en, en glød som dan - set,

Pno.

\* Led.

34

B

en blå, blå fun - ke av å - pent vand!

Pno.

*ff*

\* Led.

37

B

Pno.

\* Led.



40 *mf*

B

En råk i is - en, et sus som nyn - net om

Pno. *p*

Red. \* Red.

43

B

vår og liv. Det fos - set stridt o - ver stein der -

Pno. *mp*

Red.

45

B

u - te. Små bøl - ger slæng -

Pno. *mf*

Red.

47

B

- te sit kyss mot bred - den,

Pno.

Red. Red. \*

49 *mp*

B

hvit, kall og

Pno. *p*

Red. \*

51 *rit.*

B

stiv.

Pno. *pp*

Red. \*

53 *meno mosso*

B

Pno. *mf* *p*

Red. Red.

56 *p*

B

Å liv som våk - ner, å vand som le - ver her skal skje mer: \_\_\_\_\_

Pno. *p*

\*

59 *accelerando* *Tempo I* *mf*

B

Her sei - ler sva - ne - ne ned på

Pno. *mp*

led. \*

61

B

rå - ken, her går en el - ve - båt ut - for

Pno.

led. \*

63 *f*

B

stry - ket i som - mer - veir!

Pno. *mf*

led. \*

*meno mosso*

*mf*

65

B

Men nu - et selv, u - ten al - le løf - ter,

Pno.

*f*

*f*

Red.

68

B

er nokk, er nokk: Det blå - ner, glitt - rer

Pno.

*f*

8va

70

B

og ler og skjæl - ver.

Pno.

(8va)

72 *p*

B  
 7 3  
 Ens e - get hjer - te går opp som rå - ken i A - nar - jokk.

Pno. *8va*

72

3 3 3 3

*Red.* \*

75 *f*

B  
 Å hjer - te fyld dig og

Pno. *mf* *f*

75

*Red.* *Red.* *Red.* \* *Red.*

79 *mp*

B  
 3  
 strål til - ba - ke med e - vig lys!

Pno. *p*

79

3 3

*Red.* \* *Red.* *Red.* \*

*molto meno mosso*

83

B

Pno.

*f* *p*

Ped. Ped. \* Ped. \* Ped.

88

B

Pno.

Det fins en sten som tar glød av da-gen og funk - ler end-nu, når alt er

*p* *pp*

Ped. Ped. Ped. Ped. \*

93

B

Pno.

sluk - net, i mør - kets gys.

*Tempo 1*

Ped. Ped. Ped. Ped. \*

96

B

Pno.

*mp*

97

B

Pno.

*p*

Slik skjæl - ver

98

B

Pno.

*mf*

skjønn - het - ens ju - bel - smer - te, ung, vild og

100

B

Pno.

*mp*

blå. Å liv,

*Red.*

102

B

jeg vet at når jeg er sluk - net,

Pno.

*p*

Red. Red. \*

104

B

der står et lys fra mit dø - de hjer - te:

Pno.

*poco meno mosso*

Red. Red. \*

106

B

Alt skjønt jeg

Pno.

*pp*

Red. Red. \*



109

B

så!

109

Pno.

*p*

3 3 3 3

112

B

rit.

112

Pno.

*pp*

3 3 3

*Ad.*

# Et tre

Tekst: Siri Kverndokk  
Musikk: Gisle Kverndokk

Andante (♩ = 66)

Baritone

Piano

Musical score for Baritone and Piano, measures 1-2. The Baritone part is in bass clef with a 4/4 time signature. The Piano part is in treble and bass clefs. Dynamics include *p*, *f*, *fz*, and *p*. There are fermatas and a 7-measure rest in the piano part. The word "Led." is written below the piano part.

Musical score for Baritone and Piano, measures 3-4. The Baritone part has lyrics: "Jeg ser et tre" and "en fos-sil". Dynamics include *p* and *f*. There are triplets and a 7-measure rest in the piano part. A watermark "NB noter This music is copyright protected" is visible.

Musical score for Baritone and Piano, measures 5-6. The Baritone part has lyrics: "sorg", "snit - ter", and "min e - gen". Dynamics include *f* and *p*. There are fermatas and a 6-measure rest in the piano part. The word "Led." is written below the piano part.

8

B

se - kund fry - ser

Pno.

*f p*

Led.

\*

Led.

10

B

jeg ser spet - ter av ild

Pno.

*mf*

Led.

11

B

i tre - et

Pno.

*f*

*gva*

Led.

12

B

hø - rer en

8va

Pno.

\* Led.

13

B

ra - sen - de to - ne

Pno.

\* Led.

15

B

av natt

L.V.

Pno.

p pp ppp

\* Led.

## Jag diktar för ingen

Tekst: Vilhelm Ekelund

Musikk: Gisle Kverndokk

Poco Andante (♩ = 60)

Baritone

*p*

Jag dik - tar för in - gen, —

Piano

*pp*

Leo. \*

3

B

för vin - den som vand - rar, — för reg - net som grå - ter, —

Pno.

Leo. \*

5

B

— min sång är som blås - ten, —

Pno.

Leo. \*

8

B

3

som mum-lar och går

Pno.

*ped.* \* *ped.* \*

10

B

3

*mf*

i höst-nat-tens mör-ker och ta-lar med jor-den

Pno.

*ped.* *ped.*

12

B

och nat-ten

Pno.

\* *ped.*

14

B

*pp*

och reg-net.

Pno.

*p*

\* *ped.*

This music is copyright protected

16

B

Pno.

\* Ped.

19

B

Pno.

*pp*

21

B

Pno.

# Om hösten

Tekst: Niklas Rådström  
Musikk: Gisle Kverndokk

Poco Adagio (♩ = 56)

*p*

Baritone

Piano

*p dolce*

Jag tror

B

Pno.

5

3

ock - så på det - ta liv, men jag tror in - te det skräm - mer flyd - da

B

Pno.

9

3

*p*

och kom - man - de. I den enk - la

*mf* *p*



13

B

vä - gen speg-lar sig en ler-pöl i him - len och ser sig själv med

Pno.

17

*rit.* *più mosso*

B

klar - blå ö - gon och vit - nat hår. Den kom - mer

Pno.

*pp*

20

B

å - ter, hös - ten, slu - ter si - na hän - der om

Pno.

\* *Led.*

22

B

lö - ven och sän - der sa - ven til - ba - ka ner i

Pno.

\* Ped.

24

B

trä - dets stam. Den är en

Pno.

*mp* *pp*

\* Ped.

26

B

män - nis - ka som föds til ål - dran - de

Pno.

*mp*

\* Ped.

28 *p*

B

gång på gång.

Pno.

28 *pp*

\* Led.

30 *p*

B

Hös - ten går en - sam

Pno.

30

32 *p*

B

mel - lan träd och gårds - gård och be - hö - ver in - te frå - ga om

Pno.

32

\* Led.

This music is copyright protected

*mf*

B  
34

vä - gen hem. Den har vin - ter - i - de,

Pno.  
*mp*

\* Ped.

B  
36

vår - be - te och som - mar - vall.

Pno.  
*f*

\* Ped.

Pno.

\* Ped.

B  
40

*p* *meno mosso* 3 *cresc.*

Lö - vens eld som byg - ger och må - lar valv ef - ter valv av ljus allt hög - re mot det yt - ters - ta val - vets tys - ta

Pno.  
*p* *cresc.*

\* Ped.

69

*f*

Om hösten

Tempo I (♩ = 56)

B

43

mör - ker.

Pno.

43

*mf*

*f*

*p*

B

47

*p*

Det är än-da dit som lju-set när, som

Pno.

47

*p*

B

52

li-vet när än-da in i dö-den där du vän-tar på dig för er två att föl-jas

Pno.

52

*pp*

*p*

B

57

*rit.*

ät.

Pno.

57

*pp*

*tr*

# Held på å lære

Tekst: Liv Holtskog  
Musikk: Gisle Kverndokk

**Poco Adagio** (♩ = 72)

*p poco rubato*

Baritone

Musical score for Baritone and Piano, measures 1-6. The Baritone part is in bass clef, 4/4 time, with lyrics: "Held på å læ - re dei dø - des språk". The Piano part is in treble and bass clefs, 4/4 time, with dynamics *pp*. A watermark "NB noter" is visible over the piano accompaniment.

*Ad.*

B

Musical score for Baritone and Piano, measures 7-11. The Baritone part is in bass clef, 4/4 time, with lyrics: "Fyrst et - ter stil - la i svevn kjem or - da". The Piano part is in treble and bass clefs, 4/4 time, with dynamics *pp*. A watermark "NB noter" is visible over the piano accompaniment.

*Ad.*

B

Musical score for Baritone and Piano, measures 12-15. The Baritone part is in bass clef, 4/4 time, with lyrics: "som sleppt frå ein so - van - de Eit hem - me - leg kvisk - ran - de kor". The Piano part is in treble and bass clefs, 4/4 time, with dynamics *mp*. A watermark "NB noter" is visible over the piano accompaniment.

*Ad.*

15

B

Pno.

15

*pp*

*p*

19

B

Pno.

19

*p*

frå va - tn un - der snø på jord

22

B

Pno.

22

*mp*

*pp*

## En digters sidste sang

Tekst: H. C. Andersen

Musikk: Gisle Kverndokk

Andante sostenuto (♩ = 80)

*p*

Baritone



Løft mig kun bort, Du stær-ke Død, Til Aan-dens sto-re Lan - de! Jeg gik den

Piano

*p*

B

10

*mp**mf*

Vei, som Gud mig bød, Frem-ad, med op-reist Pan - de. Alt hvad jeg gav, Gud, det var

Pno.

10

*mp**mf*

B

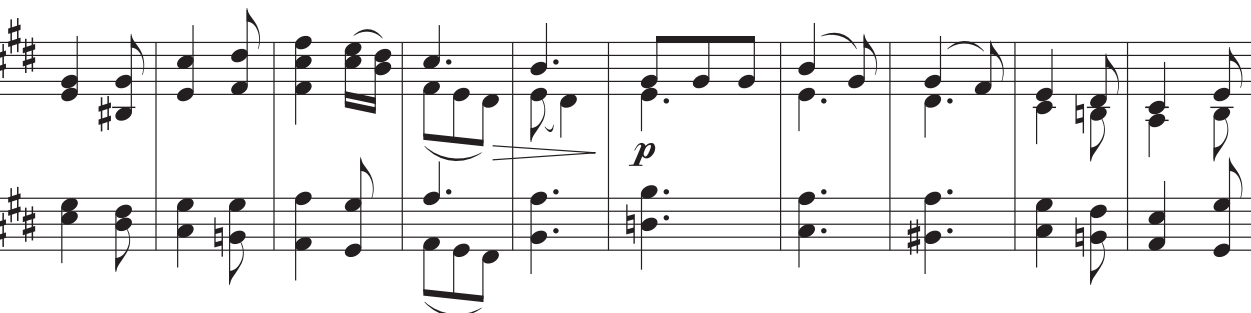
20

*p*

dit, Min Rig-dom ei jeg vid - ste! Hvad jeg har ø - vet, er kun lidt, Jeg sang' som

Pno.

20

*p*



30

B

Fugl paa Qvis - te!

Pno.

30

Ad. \*

Ad. Ad. \* Ad. Ad. \*

40

*p*

B

Far - vel hver Ro - se frisk og rød, Far - vel, I mi - ne Kjæ - re!

Pno.

*p*

Ad.

*mp*

*mf*

50

B

Løft mig kun bort Du stær - ke Død, Skjøndt her er godt at - væ - re! Hav Tak, - o

Pno.

50

*mp*

*mf*

Ad. \* Ad. \*

59

B

Gud, for hvad Du gav, Hav Tak for hvad der kom -

Pno.

59

*Leg.* \* *Leg.* \* *Leg.* \* *Leg.* \* *Leg.* \* *Leg.* \* *Leg.* \*

65

B

mer! Flyv Død, hen o - ver Ti - dens Hav,

Pno.

65

*p*

*Leg.* \*

74

B

Bort til en e - vig som - mer! \_\_\_\_\_

Pno.

74

*rit.*

*Leg.* *Leg.* \*

*pp*

EPILOG

Andante (♩ = 66)

Pno.

84

pp

7

7

Leo. \*

Leo. \*

Pno.

86

7

7

Leo. \*

Leo. \*

Leo. \*

Pno.

88

7

ppp

7

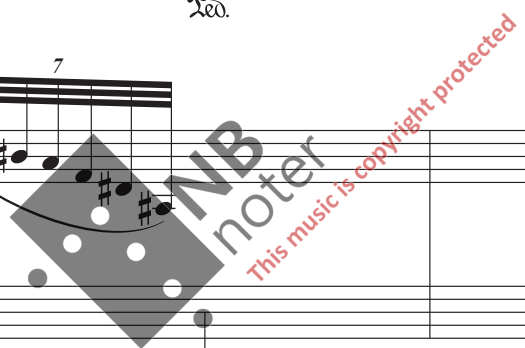
7

Leo. \*

||

Fagerborg, 19. april - 2021

*Ejla Krundtze*



Alternative versjoner:

«Der er ingenting i verden så stille som sne»

«En digters sidste sang»



Score

# Der er ingenting i verden så stille som sne

Tekst: Helge Rode

Musikk: Gisle Kverndokk

Adagio ♩ = 56

*p*

Baritone

Der er

Piano

*pp*

*ped.*

*ped.*

*ped.*

*ped.*

5

ing - en - ting i ver - den så stil - le som sne, \_\_\_\_\_

når den

Pno.

*pp*

*ped.*

*ped.*

\* *ped.*

8

sag - te gen - nem luf - ten da - ler, \_\_\_\_\_

dæm - per di - ne skridt,

Pno.

*pp*

*ped.*

*ped.*

*ped.*

\* *ped.*

12

B

tys-ser, tys-ser blidt på de stem-mer, som for høj-lydt ta-ler. — Der er

Pno.

16

B

ing-en-ting i ver-den af en ren-hed som sne, —

Pno.

19

B

sva-ne-dun fra him-lens hvi-de vin-ger. — På din hånd et fnug

Pno.

*pp*

23

B

er som tå - re - dug. Hvi - de tan - ker tyst i dans sig svin - ger.

Pno.

26

B

Pno.

28

Pno.

30

B

Der er

Pno.

This musical score is for the song 'Der er ingenting i verden så stille som sne'. It consists of four systems of music. The first system (measures 23-25) includes a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The piano part features sixteenth-note runs in the right hand and block chords in the left hand. The second system (measures 26-27) continues the piano accompaniment with a forte (f) dynamic. The third system (measures 28-29) shows the piano accompaniment with a piano (p) dynamic. The fourth system (measures 30-31) includes a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff, with a piano-piano (pp) dynamic. The score contains various musical notations such as clefs, notes, rests, dynamics, and articulation marks. A large watermark 'NB noter' is overlaid on the score, along with the text 'This music is copyright protected'.

B

33

ing-en-ting i ver-den, <sup>3</sup>der kan mild-ne som sne.

Pno.

33

6 6 6

Red.

\* Red.

B

36

Tys, du lyt-ter, til det tav-se klin-ger.

Pno.

36

*mp* *pp*

6 6 6

Red.

\* Red.

B

40

O, så fin en klang, sølv-er-klok-ke - sang ind-erst

Pno.

40

\* Red.



44

B

in-de i dit hjer-te ring-er.

44

Pno.

*ppp*

*ped.* \*



## En digters sidste sang

Tekst: H. C. Andersen

Musikk: Gisle Kverndokk

Andante sostenuto (♩ = 80)

*p*

Baritone

Løft mig kun bort, Du stær-ke Død, Til Aan-dens sto-re Lan-de! Jeg gik den

*p*

Piano

10

*mp* *mf*

B

Vei, som Gud mig bød, Frem-ad, med op-reist Pan-de. Alt hvad jeg gav, Gud, det var

10

*mp* *mf*

Pno.

20

*p*

B

dit, Min Rig-dom ei jeg vid-ste! Hvad jeg har ø-vet, er kun lidt, Jeg sang' som

20

*p*

Pno.

30

B

Fugl paa Qvis - te!

Pno.

30

Lea. \*

Lea. Lea. \* Lea. Lea. \* Lea.

41

*p*

B

Far - vel hver Ro - se frisk og rød, Far - vel, I mi - ne Kjæ - re! Løft mig kun bort Du

Pno.

41

\* *mp* *mf*

52

B

stær - ke Død, Skjøndt her er godt at væ - re! Hav Tak, o Gud, for hvad Du

Pno.

52

*mp* *mf*

Lea. \* Lea. \* Lea. \* Lea. \*

This music is copyright protected

61

B

gav, Hav Tak for hvad der kom - mer!

Pno.

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \*

68

B

Flyv Død, hen o - ver Ti - dens Hav, Bort til en e - vig som -

Pno.

*p*

77

B

mer! \_\_\_\_\_

Pno.

*rit.*

*Red.* \* *Red.* \* *pp* \*

EPILOG

Andante (♩ = 66)

Pno.

84

pp

Ped.

86

Ped.

88

f

ppp

Fagerborg, 19. april - 2021

## Gisle Kverndokk: «Sanger om høst og vinter»

En nordisk sangsyklus for baryton og klaver, basert på dikt av nordiske poeter.

1.

Edith Södergran (S)

### Jag

Jag är främmande i detta land,  
som ligger djupt under det tryckande havet,  
solen blickar in med ringlande strålar  
och luften flyter mellan mina händer.  
Man sade mig att jag är född i fångenskap –  
här är intet ansikte som vore mig bekant.  
Var jag en sten, den man kastat hit på botten?  
Var jag en frukt, som var för tung för sin gren?  
Här ligger jag på lur vid det susande trädets fot,  
hur skall jag komma upp för de hala stammarna?  
Däruppe mötas de raglande kronorna,  
där vill jag sitta och speja ut  
efter röken ur mitt hemlands skorstenar...

2.

Holger Drachmann (D)

### Novemberstemning (1870)

Dagen er graa; en Taage dækker Staden,  
Som Sørgeflor den over Byen hænger;  
Foden i Galoschen sjadsker om paa Gaden;  
Kulde og Klamhed igjennem Frakken trænger.

Aftenen er trist. De høie Stjerner glimte  
Kun sparsomt over Taget gjennem Skyen;  
Som en Kjæmpe uden Hoved man akkurat kan skimte  
Rundetaarn. — Det regner! Op med Paraplyen!

Tiden er trist. En Gravluft slaar imøde  
Fra Bladet, som man sluger i Kaféen,  
Der lugter overalt af Saarede og Døde;  
Det er Høst i November — for Manden med Leén.

»Nyt! Er der Nyt?« — »ja Nyt for alle Munde,  
Nyt fra Paris for Plebs og Optimater;  
Æslerne er spist, man begynder nu paa Hunde,  
Rusland tænder Piben ved de gamle Traktater.«

Tiden er snavs, og Prygl er nu paa Moden;  
Ak, Aarhundreder er vi trængt tilbage.  
Hvor tændes atter Aandens Lys paa Kloden?  
Naar skal vi finde de gjenfødte Dage? —

Naar skal vi . . . Stille, kom gaa med tilside,  
Seer Du i Vinstuen Gasblusset tændes;  
Kjender Du Værtens Portvin den hvide?  
Den kan løse Spørgsmaalet! — Ja saagu, kan hændes.



3.  
Torgeir Rebolledo Pedersen (N)  
**Jeg blar i løv tilbake**

Jeg blar i løv tilbake  
til vår første  
skjelvne sommer  
mimrer  
og blar fram igjen

Hver dag  
rutineres verden  
lag på lag  
av samme slagg  
hver dag konsumeres  
korrumpes verden  
rundt oss  
i oss

Hver dag  
skitnes allting til

Hver dag vaskes det  
hver dag år ut år inn  
av vaskemenn og vaskedamer  
inn og ut  
av badehus og bøttekott  
på usikre kontrakter  
og luselønn

Hver dag  
er en feiedag  
for kjærlighet i verden  
feiere og feiersker  
ned og opp i rør og piper  
inn og ut av smug og veiter

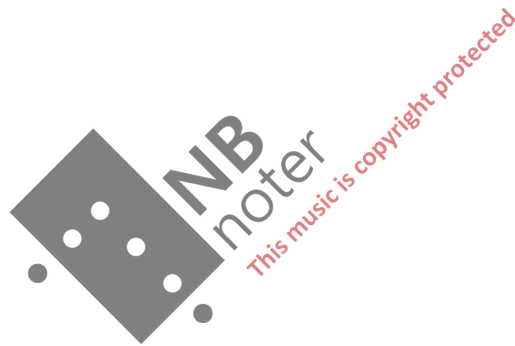
Min kulp er tømt  
mitt ørretvak er utryddet  
av rotenon

Med svarte flagg  
vil en verden vaies  
vaskes hvit

Død  
er alle vaskemidlers mål

Livsverdige  
tilbys evighet

Rariteter  
anbefales lagt på sprit



Hver dag vaskes verden  
av sitt eget skitne hav  
havet skjems og tier  
men om alt  
sladrer strendene

Korallrevet  
som truet  
den globale skipsfart er  
sprengt vekk

Havet skjems  
vinden flau  
vil heller ruske i ditt hår  
vil heller gre en havreåker  
vil heller bla  
i løv tilbake

4.  
Arne Garborg (N)  
**Vinter-Storm**

Aa lat det bure, aa lat det braka;  
la Huse riste og Tufti skaka!  
Lat brotne allting som brotne kann!  
Det døyver Tankane litegrand.

Um Stormen tok baade Hus og Hytte, —  
det vart eit Bil daa eg mindre sytte.  
Um Jordi gav seg i djupe Grunn, —  
daa fekk eg gløyme ei liti Stund.

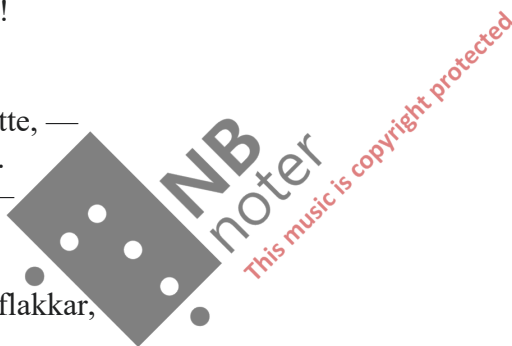
Um Sky datt ned som paa Himlen flakkar,  
um Have braut yvi alle Bakkar,  
ja um all Verdi seg søkkte ned, —  
so var det Slutt og so vart her Fred.

5.  
Helge Rode (D)  
**Der er ingenting i verden så stille som sne.**

Der er ingenting i verden så stille som sne,  
når den sagte gennem luften daler,  
dæmper dine skridt,  
tysser, tysser blidt  
på de stemmer,  
som for højlydt taler.

Der er ingenting i verden af en renhed som sne,  
svanedun fra himlens hvide vinger.  
På din hånd et fnug  
er som tåredug.  
Hvide tanker tyst i dans sig svinger.

Der er ingenting i verden, der kan mildne som sne.





Tys, du lytter, til det tavse klinger.  
O, så fin en klang,  
sølverklokkesang  
inderst inde i dit hjerte ringer.

6.  
Karin Boye (S)  
**Morgon**

När morgonens sol genom rutan smyger,  
glad och försiktig,  
lik ett barn, som vill överraska  
tidigt, tidigt en festlig dag -  
då sträcker jag full av växande jubel  
öppna famnen mot stundande dag -  
ty dagen är du,  
och ljuset är du,  
solen är du,  
och våren är du,  
och hela det vackra, vackra,  
väntande livet är du!

7.  
Nordahl Grieg (N)  
**Råken**

Over de hvite øder gikk mine skispor.  
Dag fulgte dag.  
Sol glittret i livløsheten.  
Harde stod i det kalle lyset  
blændende høidedrag.

Ned fra de skinnende, døde vidder  
kom jeg en kveld.  
Pigget mig nedover frosne elven.  
Anarjokk smøg sig i kjølig kveldsol  
blandt isblå fjeld.

Skiene suste sin sang mot skaren  
endnu engang.  
I gryets frostrøk; i middagssolen,  
i nordlysskimret, i månekulden –  
den samme sang.

Det hvite ødet, det strenge lyset  
langs himlens rand...  
Da bruste frem fra den bleke sneen,  
en glød som danset, en blå, blå funke  
av åpent vand!

En råk i isen, et sus som nynnet  
om vår og liv.  
Det fosset stridt over stein derute.



Små bølger slengte sit kyss mot bredden,  
hvit, kall og stiv.

Å liv som våkner, å vand som lever  
her skal skje mer:  
Her seiler svanene ned på råken,  
her går en elvebåt utfor stryket  
i sommergeir!

Men nuet selv, uten alle løfter,  
er nokk, et nokk:  
Det blåner, glittrer og ler og skjælver.  
Ens eget hjerte går opp som råken  
i Anarjokk.

Å hjerte fyld dig og strål tilbake  
med evig lys!

- - -

Det fins en sten som tar glød av dagen  
og funkler endnu, når alt er sluknet,  
i mørkets gys.

Slik skjælver skjønhets jubelsmerte,  
ung, vild og blå.  
Å liv, jeg vet at når jeg er sluknet,  
der står et lys fra mit døde hjerte:  
Alt skjønt jeg så!

8.  
Siri Kverndokk (N)  
**Et tre**

Jeg ser  
et tre -

en fossil sorg  
snitter  
min egen

sekund fryser

jeg ser  
spetter av ild  
i treet

hører  
en rasende tone  
av natt -



*This music is copyright protected*

9.

Vilhelm Ekelund (S)

### **Jag diktar för ingen**

Jag diktar för ingen –  
för vinden som vandrar,  
för regnet som gråter,  
min sång är som blåsten,  
som mumlar och går  
i höstnattens mörker  
och talar med jorden  
och natten och regnet.

10.

Niklas Rådström (S)

### **Om hösten**

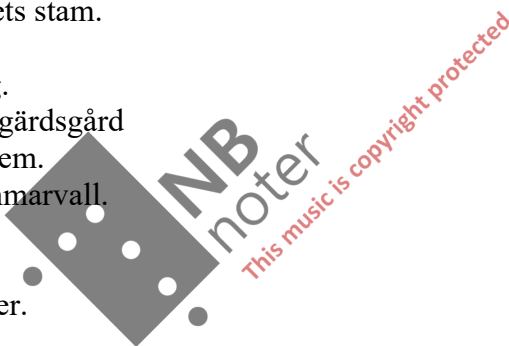
Jag tror också på detta liv,  
men jag tror inte det skrämmer  
flydda och kommande.  
I den enkla vägen speglar sig en lerpöl i himlen  
och ser sig själv med klarblå ögon och vitnat hår.  
Den kommer åter, hösten,  
sluter sina händer om löven  
och sänder saven tillbaka ner i trädets stam.  
Den är en människa  
som föds til åldrande gång på gång.  
Hösten går ensam mellan träd och gårdsgård  
och behöver inte fråga om vägen hem.  
Den har vinteride, vårbete och sommarvall.  
Lövens eld som bygger och målar  
valv efter valv av ljus allt högre  
mot det yttersta valvets tysta mörker.  
Det är ända dit som ljuset når,  
som livet når ända in i döden  
där du väntar på dig för er två att följas åt.

11.

Liv Holtskog (N)

### **Held på å lære**

Held på å lære dei dødes språk  
Fyrst etter stilla i svevn kjem orda  
som sleppt frå ein sovande  
Eit hemmeleg kviskrande kor  
frå vatn under snø på jord



12.

H. C. Andersen (D)

### En digters sidste sang

Løft mig kun bort, Du stærke Død,  
Til Aandens store Lande!  
Jeg gik den Vei, som Gud mig bød,  
Fremad, med opreist Pande.  
Alt hvad jeg gav, Gud, det var dit,  
Min Rigdom ei jeg vidste!  
Hvad jeg har øvet, er kun lidt,  
Jeg sang' som Fugl paa Qviste!

Farvel hver Rose frisk og rød,  
Farvel, I mine Kjære!  
Løft mig kun bort Du stærke Død,  
Skjøndt her er godt at være!  
Hav Tak, o Gud, for hvad Du gav,  
Hav Tak for hvad der kommer!  
Flyv Død, hen over Tidens Hav,  
Bort til en evig Sommer!

